

## Training & Drills

At least once a year, have a family meeting to discuss and update your **family emergency plan**. This is also a good time to check the inventory of your **emergency supply kit**. Determine if additional training, equipment and supplies are needed. Practice, practice, practice your plan. Running through practice drills can improve your reaction time and help to avoid panic during an actual emergency.

### A. Know the how and where to shut off utilities:

|   |                                          |
|---|------------------------------------------|
| ✓ | Location of main water valve:            |
| ✓ | Location of gas valve*:                  |
| ✓ | Location of crescent wrench:             |
| ✓ | Location of electric panel/main breaker: |
| ✓ | Location of garage door manual override: |
| ✓ | Location of other utilities:             |

**\*Do not** shut off gas unless you smell natural gas odor, hear the hissing sound of gas escaping, or see other signs of leaking.

- B.** Draw a floor plan of your home showing the locations of exit doors and windows, utility shutoffs and the **emergency supply kit**. Make sure that everyone in your home is familiar with it. Show it to babysitters and houseguests.
- C.** Establish two reunion locations for your family. One will be your **neighborhood meeting place**, close to home, such as the street corner or the nearest park. The second will be your **evacuation location**, a familiar spot away from home where your family can reunite in case you are not able to return home.
- D.** Select an **out-of-town contact** that everyone in the home knows to call and report their location and condition. Everyone should memorize this phone number or carry it on a card with them. During emergencies, local phone lines may be tied up by emergency responders.
- E.** Consider attending first aid/CPR training. Maintain certifications.
- F.** Ensure that everyone in the home knows how to safely operate a fire extinguisher. Instructional videos are available online using a search engine of your choice.
- G.** Important telephone numbers:

|   |                                                                                        |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | Non-emergency fire department:                                                         |
| ✓ | Non-emergency police or sheriff:                                                       |
| ✓ | Primary care physician:                                                                |
| ✓ | Gas/propane company:                                                                   |
| ✓ | Electric company:                                                                      |
| ✓ | Water company:                                                                         |
| ✓ | Other utilities:                                                                       |
| ✓ | Poison control: <b>1-800-222-1222</b> – 24 hours a day, 7 days a week, 365 days a year |

**Use 911 for life-threatening emergencies only.**

## Entrenamiento y simulacros

Al menos una vez al año reúna a la familia para discutir y actualizar su **plan familiar de emergencia**. Este también es un buen momento para revisar el inventario de su **kit de suministros de emergencia**. Determine si se necesita adiestramiento, equipo y suministros adicionales. Practique su plan lo más posible. Hacer simulacros de práctica puede mejorar su tiempo de reacción y ayudar a evitar el pánico durante una emergencia real.

### A. Sepa cómo y dónde interrumpir los servicios públicos:

|   |                                                                     |
|---|---------------------------------------------------------------------|
| ✓ | Ubicación de la válvula principal de agua:                          |
| ✓ | Ubicación de la válvula de gas*:                                    |
| ✓ | Ubicación de la llave ajustable:                                    |
| ✓ | Ubicación del panel eléctrico / interruptor principal de circuitos: |
| ✓ | Ubicación del control manual de la puerta del garaje:               |
| ✓ | Ubicación de otros servicios públicos:                              |

\***NO** cierre el gas a menos que perciba un olor a gas natural, escuche el sonido sibilante del gas que escapa o vea otras señales de fuga.

- B.** Trace un plano de su casa en el que muestre la ubicación de las puertas de salida y ventanas, los dispositivos de interrupción de los servicios públicos y el **kit de suministros de emergencia**. Asegúrese de que todos los miembros de su hogar estén familiarizados con el plano. Enséñeselo a niñas y niños.
- C.** Establezca dos lugares de reunión para su familia. Uno será su **punto de reunión**, cerca de casa como la esquina de su calle o el parque más cercano. El segundo será su **lugar de evacuación**, un punto conocido que no sea la casa donde su familia pueda reunirse en caso de que no pueda regresar a casa.
- D.** Seleccione a un **contacto fuera de la ciudad** a quien todos en su casa conozcan para llamar e informar sobre su ubicación y condición. Todos deben memorizar este número telefónico o llevarlo consigo en una tarjeta. Durante emergencias, las líneas telefónicas de la localidad podrían estar congestionadas por el personal de respuesta en caso de emergencias.
- E.** Considere asistir a cursos de capacitación en primeros auxilios/resucitación cardiopulmonar (CPR). Mantenga las certificaciones.
- F.** Asegúrese de que todos en su casa sepan como operar de manera segura un extintor de incendios. Puede obtener videos instructivos por Internet usando el buscador de su preferencia.
- G.** Números telefónicos importantes:

|   |                                                                                                    |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ✓ | Departamento de bomberos (no emergencias):                                                         |
| ✓ | Policía o sheriff (no emergencias):                                                                |
| ✓ | Médico de atención primaria:                                                                       |
| ✓ | Compañía de gas / gas propano:                                                                     |
| ✓ | Compañía de luz:                                                                                   |
| ✓ | Compañía de agua:                                                                                  |
| ✓ | Otras empresas de servicios públicos:                                                              |
| ✓ | Control toxicológico: <b>1-800-222-1222</b> – 24 horas al día, 7 días a la semana, 365 días al año |

**Use el 911 sólo para emergencias potencialmente mortales.**